

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: - (2003)
Heft: 545

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



N°545 - mars 2003

Revue économique trimestrielle
fondée en 1920, 83^e année.
Co-éditée par la CCSF,
Chambre de commerce suisse
en France, propriétaire du titre
10, rue des Messageries, 75010 Paris.
Tél : 01 48 01 00 77 - Fax : 01 48 01 05 75.
Site Web : <http://www.ccsf.com>
e-mail : revue@ccsf.com

Directeur de la publication :
Jean-Luc Peyrot,
Président de la CCSF.

Conseiller artistique :
Jean-Marc Lajouanie
Coordination de la rédaction :
Jean-Pierre Moneyrac.

Comité de Rédaction :
Thierry Brandt; Jean-Pierre Guder;
Laëtitia Hottinguer; Marie-Ange
Zellweger, Hanspeter Mock,
Dominique Lévy, Bertrand Hohl

Réalisation : Sodirp/Studiofordis
Maquette : Perle Duriez
Tél : 01 47 66 43 00

Dépôt légal : Avril 2003
Numéro d'ISSN : 1286-9279.
Abonnement un an : 20 euros.
Prix du numéro : 5 euros.
*Les opinions émises dans cette revue
n'engagent pas la Chambre de
commerce suisse en France, CCSF.*

Publicité

SODIRP
8, rue de Berri - 75008 Paris
Tél : 01 42 99 95 61

Liste des annonceurs

Rolex, 2^e de couverture
Andrée Macé, P.2
Wenger, CCSF P.2
A.F.E.A, P.10
Onet, P.18
BaselArea+, P.13,17
Galerie BFB, P.30
Schneider, 3^e de couverture
ADIRA-CAHR, 4^e de couverture

Sommaire

1 EDITORIAL

par François Nordmann

5 RHIN SUPÉRIEUR : PLATE-FORME D'ÉCHANGES À HAUT-DÉBIT

La Regio Basiliensis : Quarante ans de coopération
transfrontalière entre l'Allemagne, la France et
la Suisse *par le Dr. Georg F. Kray*

La région de Bâle : Fenêtre de la Suisse sur
l'Europe *par le Dr. Rainer Füeg*
Entretien avec Charly Teuscher
par Thierry Brandt

Entretien avec Jean-Marie Bockel
par Adrien Dentz

Entretien avec Patrick Roger
par Thierry Brandt

Transport fluvial : Les portes de la Suisse
par Philippe Sclavon

Un puissant moteur économique régional :
L'EuroAirport

L'avocat et le notaire, en Suisse, en France et
en Allemagne *par le Dr. Paul Rüst*

20 OPINION

Bravo Ernesto Bertarelli *par Alain Fabarez*

21 VIE DE LA CHAMBRE

Comptes rendus, nominations, créations,
calendrier des manifestations - les petites
annonces.

27 EXPOSITIONS

par Isabelle Spaak

28 GASTRONOMIE ET VINS

L'émule du Pape Clément *par Thierry Brandt*

31 CALENDRIERS

Salons et foires professionnels

Photo de la 1^{re} de couverture :
Auhafen Muttentz © Comet photoshopping GmBh, Zurich / Dieter Enz